

З.Н. Афинская

кандидат филологических наук, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова

Zoya N. Afinskaya

Candidate of Philology, Lomonosov Moscow State University

К вопросу о гармонии интеллектуального пространства

On the question of the harmony of intellectual space

Ключевые слова: язык; культура; термин; архитектуроника.

Key words: language; culture; term; architectonics.

Цель работы состоит в том, чтобы рассмотреть лингвокультурологические аспекты концепта *архитектоника* (фр. *l'architectonique*). Актуальность исследования связана с постоянным интересом к связям культуры и языка, так как «факты авторского словоупотребления столь же неотъемлемое достояние живого языка, как и нормативно фиксированная сочетаемость слов» [Телия 1981: 12].

Если в обыденном представлении *архитектоника* ассоциируется [Новый энциклопедический словарь 2002: 69] с идеей гармонии, прочной основы, уравновешенных пропорций, то акад. В.В. Виноградов [1976: 67] существенно расширил концептуальное пространство этого термина, рассмотрев его в качестве необходимого элемента эмоционально-психологической картины литературного произведения. Семантика архитектуроники, по В.В. Виноградову, предполагает художественное оформление произведения, приемы построения смыслов и эмоционально-символических рядов, поток ассоциаций, но также и ассоциативные скачки, разрушение логической связи, случайное нагромождение деталей.

Концептуальная широта терминов лингвокультуры создает предпосылки для возникновения их многозначности. Объем и содержание обозначаемых словами понятий существенно видоизменяются по мере развития языка, что стимулирует их изучение.

The purpose of the work is to consider the linguistic and cultural aspects of the concept of architectonics (FR. *l'architectonique*). The relevance of the research is associated with a constant interest to the relationship between culture and language, since “the facts of author’s word usage are as integral a property of a living language as the normatively fixed combination of words” [Teliya 1981: 12].

If in the everyday view of architectonics is associated [New encyclopedia 2002: 69] with the idea of harmony, a solid Foundation, balanced proportions, then academician V.V. Vinogradov [1976: 67] significantly expanded the conceptual space of this term, considering it as a necessary element of the emotional and psychological picture of a literary work. The semantics of architectonics, according to V.V. Vinogradov, involves the artistic design of the work, techniques for constructing meanings and emotional-symbolic series, the flow of associations, but also associative jumps, the destruction of logical connections, and the random accumulation of details.

The conceptual breadth of the term linguistic culture creates the preconditions for the emergence of their ambiguity. The scope and content of concepts denoted by words change significantly as the language develops, which encourages their study.

Библиографические ссылки

Виноградов В.В. [Vinogradov V.V.] Поэтика русской литературы. Избр. Труды. М.: Наука, 1976.

Новый энциклопедический словарь [New encyclopedia]. М.: Большая Российская энциклопедия, Рипол классик, 2002.

Телия В.Н. [Teliya V.N.] Типы языковых значений: связанное значение слова в языке. М., 1981.